



National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Fax / Télécopieur : (819) 997-9776
Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION A L'INVITATION

The referenced documents is hereby amended: unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the contract remain the same
Ce contrat est par le présente modifié; sauf indication contraire, les modalités du contrat demeurent les mêmes.

The Vendor/Firm hereby accepts/acknowledges this amendment. Le fournisseur/entrepreneur accepte la présente modification/en accusé réception.	
Signature	Date
Name, title of person authorized to sign (type or print) Nome et titre du signataire autorisé (taper ou imprimer)	

Title/Titre: Multiple Victoria Class Spares / Plusieurs Pièces de Rechange de Classe Victoria	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-205925/B	Amendment No. - N° de la modification 003
Client Reference No. - N° de référence du client	Date September 2nd, 2020
Financial Code(s) - Code(s) financier(s) Fund C113, Fund Ctr 2183CJ, Cost Ctr 2183CJ	
Destination Specified Herein / Précisé dans les présentes	
Invoices - Original must be completed and sent to: Factures – La facture originale doit être remplie et envoyée à : See herein	
Address enquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Jordan Clost Procurement Officer D Mar P 5-4-2-5 Email: Jordan.Clost@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de téléphone N/A	FAX No – N° de fax N/A

Solicitation Closes – L'invitation prend fin At – à : 14 :00 EST On - le : 09 / 15 / 2020
--

This Solicitation Amendment 003 is raised to:

- 1) Annex "A" items 1 and 2;
 - Remove PN / N: **SU32065**
 - Add PN / N: **SU32065UD**

- 2) Annex "A" items 3 and 4;
 - Remove PN / N: **SU40050/NAB**
 - Add PN / N: **SU40050UD**

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

La présente modification 001 de l'invitation à soumissionner vise à :

- 1) Annexe « A » articles 1 et 2;
 - Retirer PN / N : SU32065
 - Ajouter PN / N: **SU32065UD**

- 2) Annexe « A » articles 3 et 4;
 - Retirer PN / N : **SU40050/NAB**
 - Ajouter PN / N: **SU40050UD**

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.

ANNEX A - For Procurement Officer to complete (DND's requirement)

Item / Article	Item Details / Détails de l'article	Unit of Issue / Unité de distribution	Quantity / Quantité	Destination Address / Adresse de la destination	Invoice Address / Adresse de facturation	Security Requirement / Besoin de Sécurité	Quality Assurance Code (QAC) / Code de l'Assurance de la Qualité	SOQR Required	Controlled Goods (CTAT or ITAR) / Marchandises Contrôlées (ATTC ou ITAR)	Trade Agreements / Accords commerciaux
1	<p>NSN / NNO: 4820-99-5589622 Item / Article: VALVE,BALL / ROBINET,A TOURNANT SPHERIQUE</p> <p>PN / N: SU32065UD NCAGE / EEPO: K5682 MANUFACTURER / FABRICANT: TRUFLO MARINE LTD</p> <p>PN / N: MV00361AZ035 NCAGE / EEPO: K6451 MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED</p> <p>PN / N: 12-103310</p> <p>NCAGE / EEPO: K2516 MANUFACTURER / FABRICANT: TRUFLO MARINE LTD</p> <p>Or equivalent / Ou Equivalent</p>	EA / CH	16	<p>FORMATION COMMANDER CFB Esquimalt Attn: Receiving Bldg 66 Colwood VICTORIA BC V9C 1B0 CANADA</p>	<p>DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimalt STN Forces, P.O. Box 17000 VICTORIA, BC V9A 7N2 CANADA</p>	NO / NON	Q	Yes/Oui	No/Non	Yes/Oui
2	<p>NSN / NNO: 4820-99-5589622 Item / Article: VALVE,BALL / ROBINET,A TOURNANT SPHERIQUE</p> <p>PN / N: SU32065UD NCAGE / EEPO: K5682 MANUFACTURER / FABRICANT: TRUFLO MARINE LTD</p> <p>PN / N: MV00361AZ035 NCAGE / EEPO: K6451 MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED</p> <p>PN / N: 12-103310</p> <p>NCAGE / EEPO: K2516 MANUFACTURER / FABRICANT: TRUFLO MARINE LTD</p> <p>Or equivalent / Ou Equivalent</p>	EA / CH	9	<p>Formation Commander HMC Dockyard Bldg D206 Door 1 thru 13 Halifax, NS B3K 5X5 Canada</p>	<p>Department of National Defence Maritime Forces Atlantic Accts Payable Bldg, 5-90, Room 334 2686 Sextant Lane, Stadacona PO Box 99000 Stn Forces Halifax, NS B3K 5X5 Canada</p>	NO / NON	Q	Yes/Oui	No/Non	Yes/Oui
3	<p>NSN / NNO: 4820-99-5589624 Item / Article: VALVE,BALL / ROBINET,A TOURNANT SPHERIQUE</p> <p>PN / N: SU40050UD</p> <p>NCAGE / EEPO: K5682 MANUFACTURER / FABRICANT: TRUFLO MARINE LTD</p> <p>Or equivalent / Ou Equivalent</p>	EA / CH	2	<p>FORMATION COMMANDER CFB Esquimalt Attn: Receiving Bldg 66 Colwood VICTORIA BC V9C 1B0 CANADA</p>	<p>DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimalt STN Forces, P.O. Box 17000 VICTORIA, BC V9A 7N2 CANADA</p>	NO / NON	Q	Yes/Oui	No/Non	Yes/Oui
4	<p>NSN / NNO: 4820-99-5589624 Item / Article: VALVE,BALL / ROBINET,A TOURNANT SPHERIQUE</p> <p>PN / N: SU40050UD</p> <p>NCAGE / EEPO: K5682 MANUFACTURER / FABRICANT: TRUFLO MARINE LTD</p> <p>Or equivalent / Ou Equivalent</p>	EA / CH	1	<p>Formation Commander HMC Dockyard Bldg D206 Door 1 thru 13 Halifax, NS B3K 5X5 Canada</p>	<p>Department of National Defence Maritime Forces Atlantic Accts Payable Bldg, 5-90, Room 334 2686 Sextant Lane, Stadacona PO Box 99000 Stn Forces Halifax, NS B3K 5X5 Canada#F8</p>	NO / NON	Q	Yes/Oui	No/Non	Yes/Oui

NOTE: To receive the Excel Format of this Annex, please contact me at Jordan.Clost@forces.gc.ca

REMARQUE: Pour recevoir le format Excel de cette annexe, veuillez communiquer avec moi à l'adresse suivante: Jordan.Clost@forces.gc.ca